

ST/HR/1/Rev.5 (Vol. I/Part 1)

Центр по правам человека  
Женева

Права человека

Сборник

международных  
договоров

ДОГОВОРОВ

Том I (часть первая)

Сторонами являются:



Организация Объединенных Наций

1994 год

Организация Объединенных Наций

Нью-Йорк и Женева

- г) готовить, назначать, избирать или назначать по праву исследования соответствующих руководителей согласно потребностям и нормам той или иной религии или убеждений;
- д) соблюдать дни отдыха и отмечать праздники и отгулы в соответствии с предписаниями религии и убеждениями;
- е) устанавливать и поддерживать связи с отдельными лицами в области религии и убеждений на национальном и международном уровнях.

Статья 7

и свободы, провозглашенные в настоящей Декларации, осуществляются национальным законодательством таким образом, чтобы каждый человек мог пользоваться такими правами и свободами.

Статья 8

в настоящей Декларации не должно истолковываться в смысле ограничения или отхода от любого права, как оно определено во Всеобщей декларации прав человека и в других международных пактах о правах человека.

Права предоставляются чтобы каждый на практике

Ничто не должно ограничиваться определенно международно

...обеспечивает осуществление человеческого достоинства, а также в целях укрепления мира и безопасности, в борьбе против расизма иapartheid и дискриминации по признаку пола, языка, религии, происхождения, имущественного положения и принадлежности к различным этническим группам.

Провозглашена Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры на ее двенадцатой сессии 28 ноября 1978 года

ПРЕАМБУЛА

Генеральная конференция,

напоминает, что в соответствии с ее Уставом задачей ЮНЕСКО является содействие укреплению мира и безопасности, а также культуры и науки.



ОСНОВНЫМ  
справедливости, а также  
свобод" (статья 1.1) и что в этих целях Организация будет  
содействовать облегчению "свободного распространения идей  
словесным и изобразительным путем" (статья 1.2),

напоминая далее, что в соответствии с Уставом государства  
члены ЮНЕСКО, "веря в необходимость предоставления всем людям,  
полным и равным возможностям для получения образования,  
беспрепятственно и объективно достигая целей ЮНЕСКО"

о распространении среди молодежи уважения и взаимопонимания между Ассамблеей Организации Объединенных Наций.

напоминающая Декларация идеалов мира, взаимного уважения, принятую Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций в 1965 году.

ии и резолюции, принятые различными Н относительно установления нового мирового порядка и роли, которую ЮНЕСКО призвана играть в этой области.

напоминающая декларация учреждениями системы Организации Объединенных Наций в области международного экономического сотрудничества.

напоминающая Декларацию принципов международного культурного сотрудничества, принятую Генеральной конференцией ЮНЕСКО в 1966 году.

напоминающая принятую в 1946 году резолюция 59 (I) Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, в которой провозглашается, что

"свобода информации является основным правом человека и представляет собой критерий всех видов свободы, защите которых Объединенные Нации себя посвятили;

[...]

свобода информации, безусловно, требует от тех, кто пользуется ею, привилегиями, желания и умения не злоупотреблять ими. Основным принципом является обязанность стремиться к выявлению объективных факторов и к распространению информации без злобных намерений.

пользуется злоупотребляет моральными факторами намерениями

[...]

резолюцию 110 (II), принятую в 1947 году Ассамблеей Организации Объединенных Наций, в которой предлагается иметь целью или способной для предотвращения или ликвидации любой формы агрессии, создать или усилить угрозу миру, нарушения

напоминающая Декларация Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций

Ассамблеи, предлагающая напоминать резолюция 1271 (II) той же Ассамблеи, в которой предлагается иметь целью или способной для предотвращения или ликвидации любой формы агрессии, создать или усилить угрозу миру, нарушения доверия и дружественные отношения между государствами.

напоминая резолюцию 9.12, принятую Генеральной конференцией ЮНЕСКО в 1968 году, которая вновь подтверждает цель ЮНЕСКО

в области борьбы с расизмом, колониализмом и расизмом, а также резолюцию Генеральной конференции в 1970 году, провозглашающую, что колониализм, неоколониализм и расизм во всех

формам и проявлениях несовместимы с принципами и целями ЮНЕСКО.

напоминая резолюцию, принятую конференцией ЮНЕСКО, о вкладе средств массовой информации в укрепление международного взаимопонимания и сотрудничества в интересах мира и благосостояния человечества и в борьбу против пропаганды войны, расизма, апартеида и ненависти между народами и сознавая важный вклад, который средства массовой информации

вносят в достижение целей Декларации о Расе, принятой конференцией ЮНЕСКО, провозглашающую, что

разнообразие их возможных решений, о чем свидетельствует их рассмотрение в рамках ЮНЕСКО, а также стремление всех заинтересованных сторон к тому, чтобы были учтены их чаяния, мнения и культурная самобытность.

напоминая резолюцию, принятую конференцией ЮНЕСКО, о развитии международного порядка в области информации и коммуникации,

напоминая резолюцию, принятую конференцией ЮНЕСКО, о развитии международного порядка в области информации и коммуникации, провозглашающую сего 28 дня ноября месяца 1978 года настоящие принципы, касающиеся вклада средств информации в укрепление мира и международного взаимопонимания, в развитие прав человека и в борьбу против апартеида и подстрекательства к войне.

### Статья I

Для укрепления мира и международного взаимопонимания, прав человека и борьбы против расизма, апартеида и подстрекательства к войне нуждается в свободном, более широком и сбалансированном распространении информации. В этих целях средства массовой информации должны внести вклад первоочередной важности. Этот вклад будет тем более эффективным, если будут приняты различные меры для обеспечения

Дел развития и предотвращения подстрекательства к войне более свободное распространение средств массовой информации важности

## Статья II

1. Осуществление свободы мнения, выражения и информации, признаваемых в качестве фундаментальных принципов демократии, является существенным фактором укрепления мира и стабильности в международном сообществе.

2. Свобода выражения мнения и информации должна осуществляться в разнообразии доступных ей источников и средств позволяющих, таким образом, каждому убедиться в фактах и объективно оценить события. В этих целях должны обладать свободой передачи сообщений и информации максимально полными средствами доступа к информации. Очень важно, чтобы средства массовой информации способствовали единству народов и отдельных лиц, способствуя тем самым взаимопониманию, развитию прав человека и борьбе против расизма, апартеида и подстрекательства к войне средствами массовой информации во всем мире, в силу принадлежащей им роли, внесут эффективный вклад в осуществление прав человека, в частности, помогая услышать голос угнетенных народов, которые борются против оккупации и иностранного господства, а также против всех форм расовой дискриминации и угнетения и в тех случаях, когда возможности выражения на своих собственных территориях.

3. Средства массовой информации должны способствовать взаимопониманию, развитию прав человека и борьбе против расизма, апартеида и подстрекательства к войне средствами массовой информации во всем мире, в силу принадлежащей им роли, внесут эффективный вклад в осуществление прав человека, в частности, помогая услышать голос угнетенных народов, которые борются против оккупации и иностранного господства, а также против всех форм расовой дискриминации и угнетения и в тех случаях, когда возможности выражения на своих собственных территориях.

4. Для того чтобы средства массовой информации могли осуществлять в своей деятельности принципы настоящей Декларации, государства должны обеспечить, чтобы журналисты и работники средств массовой информации пользовались у себя в стране или за границей защитой, которая обеспечивала бы им наилучшие условия осуществления профессиональной деятельности.

## Статья III

1. Средства массовой информации должны способствовать взаимопониманию, развитию прав человека и борьбе против расизма, апартеида и подстрекательства к войне средствами массовой информации во всем мире, в силу принадлежащей им роли, внесут эффективный вклад в осуществление прав человека, в частности, помогая услышать голос угнетенных народов, которые борются против оккупации и иностранного господства, а также против всех форм расовой дискриминации и угнетения и в тех случаях, когда возможности выражения на своих собственных территориях.

2. Средства массовой информации должны способствовать взаимопониманию, развитию прав человека и борьбе против расизма, апартеида и подстрекательства к войне средствами массовой информации во всем мире, в силу принадлежащей им роли, внесут эффективный вклад в осуществление прав человека, в частности, помогая услышать голос угнетенных народов, которые борются против оккупации и иностранного господства, а также против всех форм расовой дискриминации и угнетения и в тех случаях, когда возможности выражения на своих собственных территориях.

3. Средства массовой информации должны способствовать взаимопониманию, развитию прав человека и борьбе против расизма, апартеида и подстрекательства к войне средствами массовой информации во всем мире, в силу принадлежащей им роли, внесут эффективный вклад в осуществление прав человека, в частности, помогая услышать голос угнетенных народов, которые борются против оккупации и иностранного господства, а также против всех форм расовой дискриминации и угнетения и в тех случаях, когда возможности выражения на своих собственных территориях.

4. Средства массовой информации должны способствовать взаимопониманию, развитию прав человека и борьбе против расизма, апартеида и подстрекательства к войне средствами массовой информации во всем мире, в силу принадлежащей им роли, внесут эффективный вклад в осуществление прав человека, в частности, помогая услышать голос угнетенных народов, которые борются против оккупации и иностранного господства, а также против всех форм расовой дискриминации и угнетения и в тех случаях, когда возможности выражения на своих собственных территориях.



Статья VII

Посредством более широкого распространения всей информации,

включая всеобщее признание целей и принципов, которые лежат  
в основе резолюции, принятых различными учреждениями Организации  
Объединенных Наций, средства массовой информации эффективно  
способствуют укреплению мира в международном сообществе.



4. Точно так же на основе равноправия, взаимной выгоды и уважения разнообразия культур - элементов общего наследия человечества важно, чтобы поощрялись и развивались двусторонние и многосторонние обмены информацией между всеми государствами, в частности между государствами с различными экономическими и социальными системами.

### Статья XI

Для обеспечения полной эффективности настоящей Декларации необходимо, при должном уважении законодательных и административных положений и других обязанностей для деятельности членом, гарантировать благоприятные условия для всеобщей инициативы и средств информации в соответствии с положениями настоящей Декларации, в частности в области культурных и социальных связей, на основе равноправия и взаимного уважения, и между народами, культурами, языками, религиями, этническими группами, народами, в 1966 году. Объединенные

Декларация о расе и расовом предрассудке

Генеральная Конференция Организации Объединенных Наций по

### ПРЕАМУЛА

Объединенных Наций по Генеральной Конференции Организации Объединенных Наций по расе и расовому предрассудку, принятой на сессии с 24 октября по 28 ноября 1978 года, и на сессии с 23 ноября 1978 года, одобрило 23 ноября 1978 года эту декларацию:

Напоминая, что в преамбуле к Уставу ЮНЕСКО, принятому 16 ноября 1945 года, говорится, что "только что закончившаяся мировая война стала возможной вследствие отказа от этических принципов уважения достоинства человеческой личности, равноправия и взаимного уважения людей, а также вследствие насиждаемой на основе невежества и предрассудков доктрины неравенства людей и рас", и что, согласно статье 1 упомянутого Устава, ЮНЕСКО ставит себе задачей сотрудничать с народами в области образования, науки и культуры в интересах